

Wolfgang A Luchting, 1305 Maiden Lane #107  
Pullman, Washington 99163 USA

Señor Manuel Rojas  
Américo Vespucio Sur 1919  
Depto 116  
Santiago, Chile

31 de octubre de 1966

Muy estimado Señor Rojas:

Soy su traductor al alemán (para Horst Erdmann Verlag), de PUNTA DE RIELES.

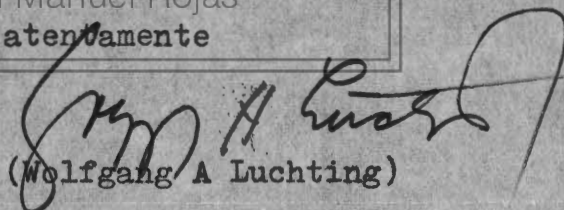
Adjunto Ud encontrará una larga lista de consultas, lista a la cual seguirá, dentro de algunos días, otra lista más.

Suponiendo hasta hace pocos días que Ud estaba en Rusia, envíe las consultas a un amigo chileno en los EEUU. Como Ud verá en la lista de consultas, hay muchas expresiones que ya sea no quiso aclarar o no sabía aclarar. Además, parece que no tenía el libro, sin el cual, por supuesto, en muchos casos es imposible aclarar el punto en cuestión.

La novela está traducida desde hace ya por lo menos un mes, pero no puedo hacer la revisión porque me falta estar seguro de todos los detalles que estoy consultando.

Podría contar con su amabilidad, estimado señor Rojas, de devolverme con sus comentarios la lista adjunta y la próxima que enviaré dentro de poco? Entonces yo podría sacar el MS en limpio y por fin presentarlo a la editorial.

Agradeciéndole de antemano su atención a la presente, le saludo  
Sucesión Manuel Rojas  
atentamente



(Wolfgang A Luchting)

c.